

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Revzija: 19.10.2023

Broj materijalima: 770081

Stranica 1 od 15

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću**1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda**

ADDINOL Penta-Cool NM 14

UFI: 6WQS-4611-720G-DKVJ

1.2. Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju**Uporaba tvari/smjese**

Materijali za obradu metala.

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**Proizvođač**

Naziv tvrtke: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Adresa ulice: Am Haupttor
Grad: D-06237 Leuna
Telefon: +49 (0) 3461 845-0
e-mail: info@addinol.de
Osoba za kontakt: Application Technology
Internet: www.addinol.de
Odgovorni odjel: ADDINOL Application Technology

Telefaks: +49 (0) 3461 845-555

Dobavljač

Naziv tvrtke: MGA trgovina d.o.o.
Adresa ulice: Bosanci 6/b
Grad: HR-47251 Bosiljevo
Telefon: +385 (0)42 550 513
e-mail: info@mgatrgovina.com

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:

Centar za kontrolu otrovanja 00-385-01-23-48-342
24 h Broj telefona za izvanredna stanja 112

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti**2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese****Uredba (EZ) br. 1272/2008**

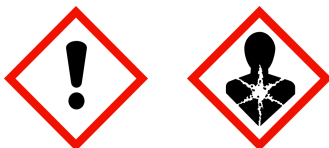
Asp. Tox. 1; H304
Eye Irrit. 2; H319
Aquatic Chronic 3; H412

Doslovno značenje H oznaka: vidi ODJELJAK 16.

Smjesa je klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

2.2. Elementi označivanja**Uredba (EZ) br. 1272/2008****Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici**

Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic

Oznaka opasnosti: Opasnost**Piktogrami:****Oznake upozorenja**

H304

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Revzija: 19.10.2023

Broj materijalima: 770081

Stranica 2 od 15

H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.
 H412 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Oznake obavijesti

P264 Nakon uporabe temeljito oprati ruke.
 P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš.
 P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice/zaštitu sluha.
 P301+P310 AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.
 P331 NE izazivati povraćanje.
 P337+P313 Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražiti savjet/pomoć liječnika.
 P501 Odvesti sadržaj/spremnik u industrijsku spalionicu.

Izvanredno označivanje naljepnicom posebnih preparata

EUH208 Sadrži Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine. Može izazvati alergijsku reakciju.

Dodatni savjeti

Proizvod je svrstan i označen sukladno smjernicama EZ ili zakonima pojedinih država.

2.3. Ostale opasnosti

Dugotrajniji i učestali kontakt s kožom može smanjivati masnoću i dovesti do dermatitisa.
 ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.
 Štetno ako se proguta.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima**3.2. Smjese****Opasni sastojci**

CAS-br.	Ime	Udio
	EC-br. Indeksni-br. REACH-br.	
	Razvrstavanje (Uredba (EZ) br. 1272/2008)	
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic	60 - < 80 %
	265-156-6 01-2119480375-34	
	Asp. Tox. 1; H304	
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts	1 - < 2,5 %
	270-478-5 01-2119948548-22	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H318 H411	
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol	< 0,5 %
	204-881-4 01-2119480433-40	
	Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H400 H410	
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine	0,1 - < 0,5 %
	939-700-4 01-2119982395-25	
	Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 2; H315 H317 H400 H411	

Doslovno značenje H i EUH oznaka: vidi odjeljak 16.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Revzija: 19.10.2023

Broj materijalima: 770081

Stranica 3 od 15

Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)

CAS-br.	EC-br.	Ime	Udio
		Specifične granične vrijednosti koncentracije, M faktori i procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti (ATE-i)	
64742-53-6	265-156-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic	60 - < 80 %
		dermalno: LD50 = > 5000 mg/kg; oralno: LD50 = > 5000 mg/kg	
68442-22-8	270-478-5	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl) and iso-Bu) esters, zinc salts	1 - < 2,5 %
		dermalno: LD50 = > 2002 mg/kg; oralno: LD50 = > 2000 - < 5000 mg/kg	
128-37-0	204-881-4	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol	< 0,5 %
		dermalno: LD50 = > 2000 mg/kg; oralno: LD50 = > 6000 mg/kg	
	939-700-4	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine	0,1 - < 0,5 %
		dermalno: LD50 = > 2000 mg/kg; oralno: LD50 = 3313 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=1	

Ostali podaci

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and is completed by information from specialist literature and company information.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći**4.1. Opis mjera prve pomoći****Opće napomene**

Samozaštita osobe koja pruža prvu pomoć. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

Nakon udisanja

Pobrinuti se za svježi zrak. Pri teškoćama s disanjem dati kisik. Ne prakticirati umjetno disanje usta na usta ili usta na nos. Upotrijebiti vrećicu za umjetno disanje ili aparat. Ako teškoće ne prestaju otići liječniku.

Nakon dodira s kožom

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno Voda i sapun (sredstvo propisuje proizvođač). Take off immediately all contaminated clothing. Ako je koža iritirana obratiti se liječniku.

Nakon dodira s očima

Odmah pri malo podignutom kapku ispirati 10 - 15 minuta vodom. Zatim se javiti oftalmologu.

Nakon gutanja

NE izazivati povraćanje. Usta temeljito isprati vodom. Potrebna liječnička intervencija.

Oprez pri povraćanju: opasnost od udisanja!

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

nakon gutanja: kašalj, teško disanje. Povraćanje, groznica. Simptomi se mogu pojaviti i više sati nakon izloženosti.

4.3. Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

liječenje simptoma. po potrebi davanje kisika. Reguliranje funkcije krvotoka, ev. tretiranje šoka. naknadno opažanje pneumonije i plućnog edema.

ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara**5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**

Pjena. Prah za gašenje. Ugljični dioksid (CO₂). Kapljice vode. Vodena maglica

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Revzija: 19.10.2023

Broj materijalima: 770081

Stranica 4 od 15

Neprikladna sredstva za gašenje

Jaki mlaz vode.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjeseu slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid Ugljični dioksid (CO₂), dušični oksidi (NO_x), čađa.

Sumpor-oksidi (pl.). Fosforovi oksidi

5.3. Savjeti za gasitelje požara

U slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat.

Dodatni savjeti

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu. Za zaštitu osoba i hlađenje spremnika u opasnom području upotrebljavati vodene prskalice. U slučaju požara i/ili ekspozije ne udisati dim. Gašenjem kontaminiranu vodu odvojeno sakupljati. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja****Opće napomene**

Posebna opasnost od sklizanja zbog istjecanja/prosipanja proizvoda: Otkloniti sve zapaljive izvore. U slučaju izloženosti parama, prašini i aerosolu nositi zaštitnu masku. Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. U slučaju izlaženja plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe. spriječiti površinsko širenje (npr. pregrađivanjem ili uljnim barijerama).

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**Ostale informacije**

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, dijatomejska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo). Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju. Onečišćene predmete i tlo temeljito oprati sukladno propisima za očuvanje okoliša.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Sigurno rukovanje: vidi odjeljak 7
Osobna zaštitna oprema: vidi odjeljak 8
Odjeljak 12: Ekološke informacije
Zbrinjavanje: vidi odjeljak 13

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje**7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

Raditi u dobro prozračivanim prostorima ili s filtrom za disanje. izbjeci stvaranje uljene magle U slučaju otvorenog korištenja treba upotrijebiti uređaje za lokalno usisavanje. Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom. Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje. Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta. Upotrebljavati samo antistatički alat koji ne iskri.

Savjete o općoj higijeni na radnom mjestu

Prije odmora i na kraju rada oprati ruke. Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Prije ponovnog korištenja treba oprati uprljane odjevne predmete. Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Dobro zatvoreno pakovanje pohraniti na suhom mjestu kako bi se izbjeglo onečišćenje i absorpcija vlage. Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima na hladnom mjestu. Čuvati/skladištiti samo u originalnim spremnicima.

Upute o zajedničkom uskladištenju

Držati podalje od namirnica, pića i hrane za životinje.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Revzija: 19.10.2023

Broj materijalima: 770081

Stranica 5 od 15

Držati izvan domašaja: Oksidacijsko sredstvo

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

štititi od: UV zračenje/sunčeva svjetlost. mraz. vrućina.

preporučena temperatura skladištenja: 5 - 40°C

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Detaljne informacije: vidi tehnički podatkovni list.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**8.1. Nadzorni parametri****Nadzorni parametri**

CAS-br.	Ime tvari	ppm	mg/m ³	vl/cm ³	Kategorija	Izvor
128-37-0	2,6-Di-tert-butil-p-krezol	-	10		GVI	

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Revzija: 19.10.2023

Broj materijalima: 770081

Stranica 6 od 15

Vrijednosti DNEL-a/DMEL-a

CAS-br.	Ime tvari			
DNEL tip		Način izloženosti	Djelovanje	Vrijednost
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	2,73 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	lokalno	5,58 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	0,97 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		udisanje	lokalno	1,19 mg/m ³
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralno	sustavno	0,74 mg/kg tjelesne mase/dan
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	8,05 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	11,4 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	1,98 mg/m ³
Potrošač DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	5,71 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralno	sustavno	0,24 mg/kg tjelesne mase/dan
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol			
Potrošač DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	0,435 mg/m ³
Potrošač DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	0,25 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralno	sustavno	0,25 mg/kg tjelesne mase/dan
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	0,5 mg/kg tjelesne mase/dan
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	1,76 mg/m ³
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine			
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	1,3 mg/m ³
Zaposlenici DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	0,4 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		udisanje	sustavno	0,3 mg/m ³
Potrošač DNEL, dugotrajno		dermalno	sustavno	0,2 mg/kg tjelesne mase/dan
Potrošač DNEL, dugotrajno		oralno	sustavno	0,2 mg/kg tjelesne mase/dan

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Revzija: 19.10.2023

Broj materijalima: 770081

Stranica 7 od 15

Vrijednosti PNEC-a

CAS-br.	Ime tvari	Vrijednost
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic	
	Sekundarno trovanje	9,33 mg/kg
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts	
	Slatka voda	0,004 mg/l
	Slatka voda (oslobađanje s prekidima)	0,045 mg/l
	Morska voda	0,0046 mg/l
	Slatkovodni sediment	0,045 mg/kg
	Morski sediment	0,005 mg/kg
	Sekundarno trovanje	10,67 mg/kg
	Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda	100 mg/l
	Tlo	0,007 mg/kg
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol	
	Slatka voda	0,000199 mg/l
	Slatka voda (oslobađanje s prekidima)	0,00199 mg/l
	Morska voda	0,00002 mg/l
	Slatkovodni sediment	0,458 mg/kg
	Morski sediment	0,046 mg/kg
	Sekundarno trovanje	16,67 mg/kg
	Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda	0,017 mg/l
	Tlo	0,054 mg/kg
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine	
	Slatka voda	0,001 mg/l
	Slatka voda (oslobađanje s prekidima)	0,01 mg/l
	Morska voda	0 mg/l
	Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda	0,69 mg/l

Dodatne upute

Recommended limit value for cooling lubricants (steam and aerosol)

MAK: 10 mg/m³**8.2. Nadzor nad izloženosti****Odgovarajući upravljački uređaji**

Brinuti za adekvatnu ventilaciju i mjestimično isisavanje na kritičnim točkama.

Osobne mjere zaštite, kao što je osobna zaštitna oprema**Zaštita očiju/lica**

Zaštitne naočale koje dobro prijanjaju. DIN-/EN-norme: EN 166

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Revizija: 19.10.2023

Broj materijalima: 770081

Stranica 8 od 15

Zaštita ruku

treba nositi testirane zaštitne rukavice: DIN-/EN-norme: EN ISO 374

Vrijeme zadržavanja pri stalnom kontaktu: 480 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk). CR (polikloropren, kloroprenkaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.7 mm.

Dužina zadržavanja pri sporadičnom kontaktu (kapljice): 30 min

Odgovarajući materijal: NBR (nitrilni kaučuk). CR (polikloropren, kloroprenkaučuk).

Debljina materijala za rukavice: 0.4 mm

Preventivna zaštita kože zaštitnom kremom.

Zaštita tijela

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću. Presvući kontaminiranu odjeću. ne stavljati u džepove hlaća natopljene krpe za čišćenje.

Zaštita dišnog sustava

Ako tehničke mjere isisavanja i prozračivanja nisu moguće ili nisu dovoljne, mora se nositi zaštitne maske.

Zaštita dišnog sustava filtrom protiv organskih plinova i para tipa A - vrelište > 65 °C: A1: <1000 ppm; A2:

<5000 ppm; A3: <10 000 ppm.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje:	tekuć
Boja:	smeđ
Miris:	nakon/prema: mineralno ulje.
Prag mirisa:	nije određeno

	Metoda
Talište/ledište:	Nema raspoloživih podataka
Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja:	> 200 °C
Zapaljivost:	Nema raspoloživih podataka
Donja granica eksplozivnosti:	0,6 vol. %
Gornja granica eksplozivnosti:	6,5 vol. %
Plamište:	156 °C DIN EN ISO 2592
Temperatura samozapaljenja:	> 240 °C
Temperatura raspada:	Nema raspoloživih podataka
pH:	nije upotrebljivo
Kinematička viskoznost: (Kod 40 °C)	14 mm ² /s DIN EN ISO 3104
Topljivost u vodi:	netopiv
Topljivost u drugim sredstvima za otapanje	
Nema raspoloživih podataka	
Koeficijent razdvajanja n-oktanol/voda:	Nema raspoloživih podataka
Tlak pare:	Nema raspoloživih podataka
Gustoća (Kod 20 °C):	0,913 g/cm ³ DIN EN ISO 12185
Relativna gustoća pare:	Nema raspoloživih podataka

9.2. Ostale informacije**Informacije o razredima fizikalne opasnosti**

Eksplozivna svojstva

ne opasan zbog eksplozivnosti.

Temperatura samozapaljenja

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Revzija: 19.10.2023

Broj materijalima: 770081

Stranica 9 od 15

Čvrsto:

Nema raspoloživih podataka

Plin:

Nema raspoloživih podataka

Oksidirajuća svojstva

Ne podržava gorenje.

Druge sigurnosne karakteristike

Hlapivost:

Nema raspoloživih podataka

Ostali podaci

Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost**10.1. Reaktivnost**

Ovaj je proizvod stabilan pri čuvanju na uobičajenoj temperaturi okoliša.

10.2. Kemijska stabilnost

Mješavina je kemijski stabilna u preporučenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

10.3. Moгуćnost opasnih reakcija

Nisu poznate opasne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

Kako biste izbjegli raspadanje toplotom, nemojte pregrijavati.

10.5. Inkompatibilni materijali

reagira s : Oksidacijsko sredstvo, jak

10.6. Opasni proizvodi raspadanjau slučaju požara mogu nastati: ugljični monoksid Ugljični dioksid (CO₂). dušični oksidi (NO_x). čađa. Nisu poznati opasni proizvodi razgradnje.**ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije****11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Akutna toksičnost**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Neispitana mješavina.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Revzija: 19.10.2023

Broj materijalima: 770081

Stranica 10 od 15

CAS-br.	Ime				
	Način izloženosti	Doza	Organizam	Izvor	Metoda
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic				
	oralni	LD50 > 5000 mg/kg	Štakor	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 5000 mg/kg	Kunić	Study report (1982)	OECD Guideline 402
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts				
	oralni	LD50 > 2000 - < 5000 mg/kg	Štakor	Study report (1983)	other: Section 1500.3 – Federal Hazardous
	dermalno	LD50 > 2002 mg/kg	Štakor	Study report (1985)	OECD Guideline 402
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol				
	oralni	LD50 > 6000 mg/kg	Štakor	Study report (1989)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 2000 mg/kg	Štakor	Study report (1988)	OECD Guideline 402
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine				
	oralni	LD50 3313 mg/kg	Štakor	Study report (1981)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 2000 mg/kg	Štakor	Study report (2012)	OECD Guideline 402

Nadraživanje i nagrizanje

Uzrokuje jako nadraživanje oka.

Nagrizanje/nadraživanje kože: Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Senzibilizirajuće djelovanje

Sadrži Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine. Može izazvati alergijsku reakciju.

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - jednokratno izlaganje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - ponavljano izlaganje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Dugotrajniji i učestali kontakt s kožom može smanjivati masnoću i dovesti do dermatitisa.

Opasnost od aspiracije

Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.

11.2. Informacije o drugim opasnostima**Svojstva endokrine disrupcije**

nije upotrebljivo

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije**12.1. Toksičnost**

Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Revzija: 19.10.2023

Broj materijalima: 770081

Stranica 11 od 15

Neispitana mješavina.

CAS-br.	Ime					
	Otrovnost vode	Doza	[h] [d]	Organizam	Izvor	Metoda
64742-53-6	Distillates (petroleum), hydrotreated light naphthenic					
	Akutna otrovnost za ribe	LL50 > 100 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 > 100 mg/l				
	Otrovnost za ribe	NOEC >= 1000 mg/l	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts					
	Akutna otrovnost za ribe	LL50 4,5 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (2005)	OECD Guideline 203
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 21 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report	OECD Guideline 201
	Akutna otrovnost za crustacea	EL50 23 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (2005)	OECD Guideline 202
	Otrovnost za crustacea	NOEC 0,4 mg/l	21 d	Daphnia magna	Study report (2010)	OECD Guideline 211
	Akutna toksičnost bakterija	(EC50 > 10000 mg/l)	3 h	activated sludge of a domestic residential sewage	Study report (1994)	OECD Guideline 209
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 0,199 mg/l	96 h	Oryzias latipes	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 203
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 0,758 mg/l	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 201
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 0,48 mg/l	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 202
	Otrovnost za ribe	NOEC 0,053 mg/l	30 d	Oryzias latipes	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 210
	Otrovnost za crustacea	NOEC 0,069 mg/l	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 211
	Akutna toksičnost bakterija	(EC50 > 10000 mg/l)	3 h	Aktivan mulj	Study report (2000)	OECD Guideline 209
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 1,3 mg/l	96 h	Danio rerio	Study report (1988)	OECD Guideline 203
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 0,976 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (2013)	OECD Guideline 201

12.2. Postojanost i razgradivost

Nije lagano bio-razgradiv (prema OECD-kriterijima). Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Neispitana mješavina.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Revzija: 19.10.2023

Broj materijalima: 770081

Stranica 12 od 15

Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda

CAS-br.	Ime	Log Pow
68442-22-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu) esters, zinc salts	1,67
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol	5,03
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine	6,56

BCF

CAS-br.	Ime	BCF	Organizam	Izvor
128-37-0	2,6-Di-tert-butyl-4-methylphenol	465		REACH Registration D
	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine	1676		EPIWIN (2011)

12.4. Pokretljivost u tlu

Zbog svoje slabe topivosti u vodi proizvod se u bio-pročišćivačima u najvećoj mjeri odvaja mehanički.

12.5. Rezultati procjene svojstava PBT i vPvB

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva ometanja endokrinog sustava u odnosu na ne ciljane organizme jer nijedna komponenta ne udovoljava kriterijima.

12.7. Ostali štetni učinci

Nema raspoloživih podataka

Dodatni savjeti

ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**13.1. Metode obrade otpada****Preporuke za zbrinjavanje**

Ne smije se odlagati s kućnim otpadom. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

Ključni broj otpada - neiskorišteni proizvod

120107 OTPAD OD MEHANIČKOG OBLIKOVANJA TE FIZIKALNE I MEHANIČKE POVRŠINSKE OBRADU METALA I PLASTIKE; otpad od oblikovanja te fizikalne i mehaničke obrade metala i plastike; ulja za strojnu obradu na mineralnoj bazi koja ne sadrže halogene (osim emulzija i otopina); opasni otpad

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Kontaminirana pakovanja treba potpuno isprazniti a onda ih se može poslije odgovarajućeg čišćenja ponovo upotrijebiti. Zbrinjavanje sukladno službenim propisima. Ambalažu koju se ne može očistiti treba zbrinuti.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Revzija: 19.10.2023

Broj materijalima: 770081

Stranica 13 od 15

Kopneni transport (ADR/RID)

- 14.1. UN broj ili identifikacijski broj: -
- 14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u: -
- 14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: -
- 14.4. Skupina pakiranja: -

Transport unutrašnje plovidbe (ADN)

- 14.1. UN broj ili identifikacijski broj: -
- 14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u: -
- 14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: -
- 14.4. Skupina pakiranja: -

Pomorski brodski transport (IMDG)

- 14.1. UN broj ili identifikacijski broj: -
- 14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u: -
- 14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: -
- 14.4. Skupina pakiranja: -

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

- 14.1. UN broj ili identifikacijski broj: -
- 14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u: -
- 14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: -
- 14.4. Skupina pakiranja: -

14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ: Ne

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Osim ako nije drugačije navedeno, moraju se pridržavati općih mjera za siguran transport.

14.7. Prijevoz morem u različenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Neopasni teret obzirom na transportne propise.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU uredbe**

Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):

Ulazak 3, Ulazak 28

Dodatni savjeti

Sigurnosno-tehnički list u skladu s Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Nacionalna regulativa

Klasa ugroženosti vode (Njemačka): 1 - u maloj mjeri ugrožava vodu

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Revzija: 19.10.2023

Broj materijalima: 770081

Stranica 14 od 15

Navođenje promjena

Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima): 2,5,7,8,10,12.

Skraćenice

Za kratice i akronime pogledajte ECHA: Naputak o informacijskim zahtjevima i procjeni kemijske sigurnosti, Poglavlje R.20 (popis pojmova i kratica)

ADN = Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim plovnicama ADR = Sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari ASTM = Američko društvo za ispitivanje i materijale ATE = Procijenjena vrijednost akutne toksičnosti BCF = Faktor biokoncentracije BGV = Biološka granična vrijednost BPR = Uredba o biocidnim proizvodima CAS = Jedinstveni identifikacijski broj već otkrivenih tvari prema međunarodnom popisu Chemical Abstract Service CEN = Europski odbor za standardizaciju CLP = Uredba o razvrstavanju, označavanju i pakiranju; Uredba (EZ) br.1272/2008 CMR = Karcinogeno, mutageno ili reproduktivno toksično CSA = Procjena kemijske sigurnosti CSR = Izvješće o kemijskoj sigurnosti DIN = Njemački standard DMEL = Izvedena količina s minimalnim učinkom DNEL = Izvedena količina bez učinka EC broj = Broj Europske komisije, EINECS, ELINCS ili NLP broj ECHA = Europska agencija za kemikalije EEZ = Europska ekonomska zajednica EINECS = Europski popis postojećih trgovačkih kemijskih tvari ELINCS = Europski popis prijavljenih tvari EN = Europski standard ES = Scenarij izloženosti EU = Europska unija Eu-OSHA = Europska agencija za sigurnost i zdravlje na radu EWC = Europski katalog otpada (zamijenjen Listom otpada - LoW) EZ = Europska zajednica GHS = Globalno harmonizirani sustav GLP = Dobra laboratorijska praksa GVI = Granične vrijednosti izloženosti HOS = Hlapljivi organski spojevi HRN = Hrvatska norma IATA = Međunarodna udruga zračnih prijevoznika ICAO-TI = Tehničke upute za siguran prijevoz opasnih tvari zrakom IMDG = Međunarodni prijevoz opasnih tvari morem IMSBC = Međunarodni prijevoz rasutih krutih tereta ISO = Međunarodna organizacija za standardizaciju IUCLID = Međunarodna jedinstvena baza podataka za kemikalije IUPAC = Međunarodna unija za čistu i primijenjenu kemiju KGVI = Kratkotrajna granična vrijednost izloženosti LC50 = Letalna koncentracija za 50 % životinja koje su bile izložene otrovu LD50 = Letalna doza za 50 % životinja koje su bile izložene otrovu LOEL = Najniža izmjerena doza s učinkom LoW = Lista otpada (vidi <http://ec.europa.eu/environment/waste/framework/list.htm>) M faktor = Faktor množenja MARPOL = Međunarodna konvencija o sprječavanju onečišćenja s brodova MDI = Metilen difenil diizocijanat MDK = Maksimalna dopuštena koncentracija n.p. = Nema podataka. NOEL = Najviša doza bez učinka OECD = Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj PBT = Postojano, bioakumulativno, toksično PIC = Prethodni informirani pristanak PNEC = Predviđena koncentracija bez učinka Pow = Koeficijent raspodjele oktanol-voda PPE = Osobna zaštitna oprema (Q)SAR = (Kvantitativni) odnosi strukture i djelovanja RID = Uredbe koje se tiču međunarodnog prijevoza opasnih tvari željeznicom REACH = Registracija, evaluacija, autorizacija i ograničavanje kemikalija SCBA = Samostalni uređaj za disanje st = Suha tvar STL = Sigurnosno-tehnički list SVHC = Tvari posebno zabrinjavajućih svojstava TCOP = Toksičnost za ciljani organ- ponavljano izlaganje TCOJ = Toksičnost za ciljani organ- jednokratno izlaganje tt = Tjelesna težina UN = Ujedinjeni narodi UVCB = Tvari nepoznatog ili varirajućeg sastava, produkti kompleksnih reakcija ili biološki materijali vPvB = Vrlo postojano i vrlo biokumulativno WGK = Kategorija ugrožavanja vode

Klasifikacija smjesa i korištena metoda evaluacije sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Klasifikacija	Postupak klasifikacije
Asp. Tox. 1; H304	Postupak izračuna
Eye Irrit. 2; H319	Postupak izračuna
Aquatic Chronic 3; H412	Postupak izračuna

Doslovno značenje H i EUH oznaka (Broj i puni tekst)

H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H315	Nadražuje kožu.
H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H400	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredba (EZ) br. 1907/2006

ADDINOL Penta-Cool NM 14

Revzija: 19.10.2023

Broj materijalima: 770081

Stranica 15 od 15

EUH208

Sadrži Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine. Može izazvati alergijsku reakciju.

Daljnje obavijesti

Smjesa je klasificirana kao opasna u smislu uredbe (EZ) br. 1272/2008 [CLP].

Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri skladištenju, obradi, transportu i zbrinjavanju. Podatci ne vrijede za druge proizvode. Ako je proizvod pomiješan s drugim materijalima, ako se miješa ili prerađuje, ili se obradi, podatci iz sigurnosnog lista ne mogu se prenositi na tako pripremljeni novi materijal, osim ako se u tom slučaju ne pokaže nešto značajno drukčije.

Postojecih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovornost pridržavati.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosno-tehničkih listi podataka prethodnog isporučioaca)